

# Ария Короля

(Действие II, сцена 6)

„О, как судьба жестока...“

# Aria del Re

(Atto II, scena 6)

„Invida sorte avara...“

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Перевод Е. Куниной

Larghetto

Нар



О, как судьба жестока! В горестный э- тот день ты  
In - vi - da sor - tea - va - ra, mi - seroinque - sto di! nel  
Nei - discheshar - tes Schick - sal, bist du so grausamschon! Du



сы - на от - ня - ла, ты сы - на от - ня - ла, а вместе с ним и серд -  
pren - ce mi ra - pl, nel pren - ce mi ra - pl par - te del co - re, par -  
raub - test mit dem Sohn, du raub - test mit dem Sohn halb mir die See - le, halb



- це мо - е, и сердце мо - е взя - ла. В горестный э - тот день,  
- te del co - re. Mi - serdinque sto di  
- mir die See - le! Bist du so grausamschon,



о, как судьба жестока! в горестный э тот день,  
 in - vi - da sor - tea va - ra! Mi - se - ro in que - sto di  
 nei - disches, har - tes Schick - sal, bist du so grau - sam schon,

в горестный э тот день ты сына отняла и  
 mi - se - ro in que - sto di, nel pren - se mi ra - pi par -  
 bist du so grau - sam schon! Du raub - test mit dem Sohn halb

серд - цем мо - е, серд - це ты взя -  
 - te del co - re, par - te del co -  
 mir die See - le, halb mir die See -

*molto rit.* *a tempo*  
 - ла. Ты сына отняла, сердце мо - е взя - ла.  
 - re, nel pren - se mi ra - pi par - te del co - re.  
 - le, du raub - test mit dem Sohn halb mir die See - le.

*p*

Но дочь мою родную страш.  
 Or nella figlia cara del  
 Der Seele andere Hälfte wird

*Fine*

-ней страданье ждет. О, сколь-ко слез и мук ей рок не-  
 cor l'altra me-tà. Oh Deil mi ra-pi-ra, mi ra-pi-  
 dein in kur-zer Zeit. Die Toch-ter muß vor Leid, sie muß vor

-сет! Да, горе и страданье бедняжке рок не-  
 -rà forse il do-lo-re, forse il do-lo-  
 Leid den Tod sich wäh-len, den Tod sich wäh-

*molto rit. a tempo*

-сет, он смерть не-сет ей!  
 -re, forse il do-lo-re.  
 -len, den Tod sich wäh-len.